[27th December 1956

9-20 a.m. SRI M. KALYANASUNDARAM : காபிஸ்டுகளைக் காயப்படுத்துவது ஒருபுறம் இருக்கட்டும். ஏற்கெனவே அவர்கள் வயிறு காய்ந்திருக்கிறது. ஆனால், ஒவ்வொரு கோர்ட்டிலும் இப்பொழுது இருக்கிற அத்தனை பேரையும் நிரந்தரமாக்கும் பிரச்னையில் குறைந்தபட்சம் எவ்வளவு காபிஸ்டுகள் தேவைப்படும் என்பதை நிர்ணயித்து அவர்களையாவது ஐந்து வருஷ காலவரை முடிய காத்திராமல் உடனடியாக நிரந்தரமாக்குவதற்கு சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுப்பார்களா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : I have already stated, "However, the question of making these posts permanent is now under consideration". Therefore, I may assure hon. Members that the question is under the active consideration of the Government.

Police firing at Thammampatti village

*431 *Q.*—SRI P. RANGASAMY REDDIAR (on behalf of Sri M. P. Subramaniam) : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(*a*) whether the Government received any representations from Sri M. P. Subramanyam, M.L.A., on 30th April 1956 and 22nd August 1956 about the Police firing at Thammampatti village, Attur taluk, on 20th February 1956; and

(*b*) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (*a*) Yes, Sir.

(*b*) Orders have been issued directing that suitable action should be taken against the concerned Police officials.

SRI P. RANGASAMY REDDIAR : Sir, is any case pending before any criminal court regarding this? If not, may I know whether the nature of the direction given by the Government to the Police will be disclosed?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : I do not think, Sir, any case is pending just now. The head of the department has been directed to take such action as he deems necessary against the officials.

SRI M. KALYANASUNDARAM : கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ எம். பி. சுப்ரமண்யம் அவர்களிடமிருந்து வந்திருக்கக்கூடிய புகாரின் விவரம் என்ன என்பதையாவது கனம் மந்திரி அவர்களிடமிருந்து அறிய முடியுமா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : The police resorted to firing without justification.

SRI P. RANGASAMY REDDIAR : தம்மம்பட்டியில் போலீஸ் ஸ்டேஷன் இருக்கிறது. சப்-இன்ஸ்பெக்டர் இருக்கிறார். ஆத்தூரில் சர்க்கிள் இன்ஸ்பெக்டர் இருக்கிறார். எந்த போலீஸ் அதிகாரி பேரில் விசாரணை நடத்தும்படி சர்க்கார் 'டைரெக்ட்' செய்திருக்கிறது என்பதை அமைச்சரவர்கள் தெரிவிப்பார்களா ?

27th December 1956]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அந்த நிகழ்ச்சியைப் பரிசீலனைசெய்து பார்த்து, எந்தெந்த உத்தியோகஸ்தர்கள் தவறு செய்திருப்பதாக ஏற்படுகிறதோ அவர்கள் பேரில் நடவடிக்கை எடுக்கும்படியாக உத்திரவு இடப்பட்டிருக்கிறது.

SRI V. BALAKRISHNAN : எங்கே, எப்பொழுது, எந்த போலீஸ் நிலையத்தாரால் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் நடந்தது என்பதை மந்திரி அவர்கள் தெளிவாகச் சொல்வார்களா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இது பழைய கதை. இதையும்கூட கவனிக்காமல் இருக்கிறார்களே என்று அவருக்குப் பின்னாலே இருக்கின்ற கனம் அங்கத்தினர்கள் ஆச்சரியப்படுவார்களே என்று நினைக்கிறேன்.

Hunger strike in the Madras Penitentiary

* 432 *Q*.—SRI S. PAKKIRISWAMI PILLAI : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that the convicts in the Madras Penitentiary went on hunger strike on 3rd November 1956, demanding that they should be released on the same terms and conditions as have been allowed to prisoners of other States in connection with the Reorganization of States; and

(*b*) if so, the action taken by the Government in the matter?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (*a*) Yes, Sir.

(*b*) The Government were not in favour of any general amnesty to prisoners in connection with the Reorganization of States.

SRI M. KALYANASUNDARAM : ராஜ்யப் புனரமைப்பு சம்பந்தமாக அவர்களுக்கு விடுதலை கொடுக்காவிட்டாலும், ஜெயிலிலே அதிகப்படியாக இடம் இல்லாத காரணத்தை உத்தேசத்தாவது ஓரளவு அவர்களை விடுதலைசெய்ய சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுப்பார்களா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அப்பொழுது குற்றம் செய்தவர்களையெல்லாம் அவிழ்த்துவிடவேண்டுமென்ற நிலைதான் ஏற்படும். அவ்வளவு இட நெருக்கடி நம்முடைய ராஜ்யத்தில் இன்னும் ஏற்படவில்லை.

SRI K. VINAYAKAM : ராஜ்யப புனரமைப்பை மற்ற ராஜ்யங்களிலே விழாவாகக் கருதி, அந்த நேரத்தில் கைதிகளுக்கு ஒரு சந்தோஷச் செய்தியாகப் போகவேண்டுமென்பதற்காக அவர்களை விடுதலை செய்யவில்லையென்றாலும்கூட ஒரு மாத தண்டனையைக் குறைத்திருக்கிறார்கள். ஆந்திரப் பிரதேசத்தில் எல்லைத் தகராறு சம்பந்தமாக கைது செய்யப்பட்ட அரசியல் கைதிகளுக்கும் ஒரு மாத சிறைத் தண்டனை குறைக்கப்பட்டு அவர்களை விடுதலை செய்தார்கள் ஆந்திர அரசாங்கத்தார். அம்மாதிரி அரசியல் கைதிகள் விஷயத்திலாவது அரசாங்கம் கவனித்து அவர்களுடைய தண்டனை காலத்தில் ஒரு மாதத்தைக் குறைப்பதற்கு முயற்சிக்குமா ? வேறு குற்றம் செய்தவர்களுக்கு எந்த விதமான பரிகாரமும் தேடவில்லையென்றாலுங்கூட அரசியல் கைதிகளுக்காவது இந்தப் பரிகாரம் கொடுக்கப்படுமா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : ஏன் இங்கே ஒரு விழாவாகக் கொண்டாடவில்லை என்பது கனம் அங்கத்தினர்களுக்குத் தெரியுமென்று நினைக்கிறேன். எங்களுடைய அபிப்பிராயத்தில் இன்னும் பல தமிழ்ப்